

# Table of Contents

Acknowledgements .....9

*Cristina Alarcón & Martin Lawn*

Introduction: Assessment Cultures. Historical Perspectives ..... 11

## Early Modern Cases of Assessment

*Christian Lundahl*

The Organising Principles of Disciple Assessment in the Swedish School  
Ordinances, 1561–1724 .....25

*Kathrin Berdelmann*

Individuality in Numbers: The Emergence of Pedagogical  
Observation in the Context of Student Assessment  
in the 18<sup>th</sup> Century .....57

## Transnational Perspectives

*Nelli Piattoeva and Galina Gurova*

Domesticating International Assessments in Russia:  
Historical Grievances, National Values, Scientific Rationality  
and Education Modernisation .....87

*Ángela Adriana Rengifo Correa*

From the Experimental Examination to Educational Evaluation  
in Colombia: A Study in the Perspective of the History  
of Concepts, 1930–1970 ..... 111

*Sverre Tveit*

(Trans)national Trends and Cultures of Educational Assessment:  
Reception and Resistance of National Testing in Sweden  
and Norway during the Twentieth Century ..... 131

## **Assessment and the Construction of ‘Deviance’**

*Mette Buchardt and Christian Ydesen*

Testing the Culturally Deviant of the Welfare State: Greenlandic Children and the Children of Labour Migrants in Danish Minority Education, 1960–1970 ..... 165

*Michaela Vogt*

Primary School Attendance or Special Education: Historical Comparative Analysis of Student Files from the German Democratic Republic and the Federal Republic of Germany ..... 189

## **National Perspectives**

*María Teresa Flórez Petour*

High-stakes Assessment Systems as a Historical Barrier in the Struggle for Change in Education: The Case of Chile ..... 213

*Ethan Hutt and Jack Schneider*

A Thin Line Between Love and Hate: Educational Assessment in the United States ..... 235

*Cristina Alarcón*

The *Grundschulgutachten* as part of an Assessment Culture: A German Story? ..... 259

## **Assessment and Psychologisation**

*Philippe Bongrand*

From the Promotion to the Neutralisation of Emotions in Student Assessment: Instituting the *Fiche Scolaire* for Vocational Guidance in France, 1918–1922 ..... 287

*Tanaka Koji*

Retrospective and Prospective on the Educational Assessment in Post-war Japan ..... 313

**Actors of Assessment***Florian Waldow*

Constellations of Actors and Fairness in Assessment  
in Germany, Sweden and England ..... 335

*Alicia Méndez*

The Place of the Entrance Assessment in the Building  
of a Meritocratic Career Path in Argentina, 1863–2013 ..... 363

*Camilla Addey*

The Assessment Culture of International Organisations:  
“From Philosophical Doubt to Statistical Certainty” through  
the Appearance and Growth of International  
Large-Scale Assessments ..... 379

*Martin Lawn*

Governing through Assessment Data in the UK during  
the Late 20<sup>th</sup> Century: An Extreme Outlier? ..... 409

**Authors**..... 427